Dear Parent/Guardian/Staff of School:

It is the [Name of School District] School District’s policy to inform parents when potential health concerns arise in our schools. This letter is to inform you that # individual(s) have been diagnosed with **Pertussis (whooping cough)** at [this school]. We are obliged by law to keep the identity of the ill individual(s) confidential. This is NOT a medical emergency. The [Insert county name] Health Department, in partnership with school officials, is responding to the situation.

[Insert county name] Health Department recommends the following:

1. If your child has symptoms of pertussis - as described below - please keep them home from school and consult with their health care provider. Tell your provider that your child may have been exposed to pertussis.
2. Call the Health Department at XXX-XXX-XXXX, ext XXX to let us know if your child has been diagnosed with pertussis or has symptoms of pertussis.
3. Review and update (if necessary) your child’s immunization record.
4. If you are pregnant and have contact with [Insert name of school], call the Health Department at **XXX-XXX-XXXX, ext** XXX to discuss prevention options during pregnancy.

***What is Pertussis?***

Pertussis, or whooping cough, is a contagious disease of the respiratory tract, caused by bacteria found in the mouth, nose, and throat of an infected person. Pertussis is spread through direct contact with nose and throat mucus and airborne droplets.

Pertussis can occur at any age, but infants and young children are at the highest risk of life-threatening consequences.

Immunization is the most effective way to prevent the spread of this illness.

***Symptoms:***

Symptoms of pertussis include cold-like symptoms followed in one to two weeks by coughing fits that can keep coming for weeks to months. During coughing attacks, young children may gag, gasp or strain to inhale, making the high-pitched whooping sound. This may be followed by vomiting or exhaustion. Fever is usually absent or minimal.

***Treatment and Prevention:***

Pertussis is treated with antibiotics.

Women in the third trimester of pregnancy should also be on the watch for pertussis symptoms because medication can decrease the risk of spreading the infection to newborns.

Immunization is the most effective way to prevent pertussis. Children need a series of five DTaP vaccinations starting at two months of age until kindergarten. Adolescents and adults need a Tdap booster vaccine. Women should receive a dose of Tdap during the third trimester of each pregnancy.

**Recommendations:**

* Now is a good time to review your child’s immunization record to see if they are current on all vaccinations. **Pregnant women should receive pertussis vaccine preferably at 27 and 36 weeks’ gestation, so that they can develop antibodies to pertussis and pass them to their babies before birth.**
* If your child has symptoms of pertussis, keep them at home, consult their health care provider, call the school, and contact the Health Department.

When sick with any illness, remember that frequent handwashing with soap and water, staying home, and covering your coughs and sneeze will prevent others from getting sick.

**Resources:**

<https://public.health.oregon.gov/DiseasesConditions/DiseasesAZ/Pages/disease.aspx?did=48>

If you have further questions, please call XXX-XXX-XXXX. Ext XXXX.

Sincerely,

Name, MD

Health Officer

XXXX County Public Health Department

Estimado padre / Tutor / Personal de la Escuela:

Somos [*Nombre del Distrito Escolar*]

La política del Distrito Escolar es de informar a los padres cuando posibles problemas de salud surgen en nuestras escuelas. Esta carta es para informarle que # persona(s) han sido diagnosticadas con la tos ferina (tos convulsiva) en la [escuela]. Estamos obligados por ley a mantener confidencialmente la identidad de la persona enferma(s). Esto NO es una emergencia médica. El *[nombre del condado*] Departamento de Salud, en colaboración con funcionarios de la escuela, están respondiendo a la situación.

**[Nombre del condado] Departamento de Salud recomienda lo siguiente:**

1. Si su hijo tiene síntomas de la tos ferina - como se describe a continuación - por favor manténgalo en casa, fuera de la escuela y consulte con su proveedor medico acerca de atención médica. Dígale a su proveedor médico que su hijo puede haber estado expuesto a la tos ferina.
2. Llame al Departamento de Salud al XXX- XXX- XXXX, ext XXX para hacernos saber si su hijo ha sido diagnosticado con la tos ferina o tiene síntomas de la tos ferina.
3. Revisión y actualización de la cartilla de vacunación de su hijo es necesaria.
4. Si usted está embarazada y tiene contacto con [*nombre de la escue*la], llame al Departamento de Salud al XXX- XXX- XXXX, ext XXX para discutir las opciones de prevención durante el embarazo.

**¿Qué es la Tos Ferina?**

La tos ferina o tos convulsiva, es una enfermedad contagiosa de las vías respiratorias, causada por bacterias que se encuentran en la boca, la nariz y la garganta de una persona infectada. La tos ferina se propaga a través del contacto directo con la nariz, flemas de la garganta y gotitas en el aire.

La tos ferina puede ocurrir a cualquier edad, pero los bebés y los niños pequeños están a mayor riesgo de consecuencias mortales.

La vacunación es la forma más eficaz de prevenir la propagación de esta enfermedad.

**Síntomas:**

Los síntomas de la tos ferina incluyen síntomas parecidos al resfriado, seguido en una o dos semanas por ataques de tos que duran por semanas o meses. Durante los ataques de tos, los niños pequeños pueden tener vómitos, e incluso pueda que los pacientes lleguen a perder el cono**cimiento** o mucha dificultad al inhalar, haciendo el sonido ferino agudo. Esto puede ser seguido por agotamiento. La fiebre es generalmente ausente o mínima.

**Tratamiento y Prevención**

 La tos ferina se trata con antibióticos.

Las mujeres en el tercer trimestre del embarazo también deben conocer los síntomas de la tos ferina, porque los medicamentos pueden disminuir el riesgo de propagación de la infección a los recién nacidos.

La vacunación es la forma más eficaz para prevenir la tos ferina. Los niños necesitan una serie de cinco vacunas DTaP, comenzando a los dos meses de edad hasta kindergarten. Los adolescentes y los adultos necesitan una vacuna de refuerzo Tdap. Las mujeres deben recibir una dosis de Tdap durante el tercer trimestre de cada embarazo

**Recomendaciones:**

• Ahora es un buen momento para revisar la cartilla de vacunación de su hijo y ver si está al día con todas las vacunas. **Las mujeres embarazadas deben recibir la vacuna contra la tos ferina preferentemente entre las 27 y 36 semanas de gestación. Esto ayuda a desarrollar anticuerpos contra la tos ferina y pasarlos a sus bebés antes de nacer.**

• Si su hijo tiene síntomas de la tos ferina, manténganlos en casa, consulte a su proveedor medico de cuidados de salud, llame a la escuela y el Departamento de Salud.

Cuando enfermo de cualquier enfermedad, acuérdese de lavarse las manos frecuentemente con agua y jabón, quedarse en casa, y cubrir su tos y estornudo para evitar que otros se enfermen.

Recursos:

<https://public.health.oregon.gov/DiseasesConditions/DiseasesAZ/Pages/disease.aspx?did=48>

Si usted tiene más preguntas, por favor llame al *XXX- XXX- XXXX. Ext* XXXX.

Sinceramente,

*Nombre, MD*

Oficial de salud

Departamento de Salud Pública del Condado de *XXXX*